



Noticias sobre la Iniciativa para Especies Migratorias del Hemisferio Occidental

Mayo de 2007

Informe de la Segunda Conferencia sobre Especies Migratorias del Hemisferio Occidental:

El informe de la Segunda Conferencia sobre Especies Migratorias del Hemisferio Occidental, la cual tuvo lugar en San José, Costa Rica, en enero de 2006, será distribuido electrónicamente en las próximas semanas. Las copias impresas estarán disponibles pronto en español e inglés. Ustedes serán informados una vez que la impresión sea finalizada, para que puedan solicitar el envío de copias.

Lineamientos Ministeriales para WHMSI:

Una Reunión Interamericana de Ministros y Altas Autoridades de Desarrollo Sostenible tuvo lugar el 4 y 5 de diciembre de 2006 en Santa Cruz, Bolivia. Dando seguimiento a la decisión plenaria tomada en Costa Rica de buscar apoyo ministerial actual para WHMSI, María Rivera (miembro del Comité Directivo Interino) hizo una presentación sobre WHMSI en la Reunión. La Cuarta Sesión Plenaria adoptó el Programa Interamericano para el Desarrollo Sostenible (PIDS) para 2006-2009. El PIDS declara que “La

Estimados Colegas de WHMSI:

La Iniciativa para Especies Migratorias del Hemisferio Occidental (WHMSI por sus siglas en inglés) ha progresado en varios temas desde nuestras últimas noticias enviadas en noviembre de 2006. Si tuvieran alguna pregunta o comentario sobre cualquiera de estos asuntos, por favor contáctenme a mí o a los otros miembros del Comité Directivo Interino.

Atentamente,

Herb Raffaele

Presidente del Comité Directivo Interino

OEA servirá como foro regional... para explorar el desarrollo de la Iniciativa para Especies Migratorias del Hemisferio Occidental (WHMSI), de una manera que refleje los intereses y prioridades de todos los estados miembro.”

Noticias sobre el Proyecto Financiado por WHMSI para la Conservación de Tortugas Marinas Migratorias:

En 2006, WHMSI otorgó apoyo al proyecto regional: “Creando Capacidades para Cuidar Tortugas Marinas Enfermas y Lastimadas: Lineamientos y Criterios Estándares para la Región del Gran Caribe”, implementado por la

organización Wider Caribbean Sea Turtle Conservation Network (WIDECAST). Este proyecto responde al llamado de más de 30 Estados y territorios del Caribe quienes unánimemente acordaron que un “Cuerpo de Respuesta para Tortugas Marinas Lesionadas” debe ser creado para fortalecer y coordinar los esfuerzos para responder a tortugas marinas en peligro que sufran crisis, tanto en el mar como en el caso de que estuvieran atascadas en la costa. Tal “cuerpo” no existe actualmente, y no hay materiales relevantes disponibles en la región (o en otra parte). Como resultado, los atascamientos de tortugas no son reportados, las tortugas enfermas o lastimadas no son tratadas o son tratadas incorrectamente, las condiciones para el cuidado de animales no cumplen con los mínimos estándares, los pescadores no son conscientes de las técnicas para sacar los anzuelos o de resucitación, y la región en general no tiene la capacidad de relacionar las enfermedades o lesiones con el estado de la población a escala nacional o regional. El desarrollo de lineamientos estándares fortalecerá significativamente los esfuerzos existentes de investigación y conservación para tortugas marinas, y a través de la red de WIDECAST, los lineamientos adoptarán un enfoque



Photo credit: Chris McCandlish

regional, serán ampliamente distribuidos y disponibles, y serán actualizados como sea necesario. El Manual de Campo financiado por WHMSI incluirá una guía de fácil uso para las personas que primero responden al encontrar tortugas marinas enfermas o lastimadas, con información sobre como tratar diferentes traumas, incluyendo anzuelos, enredos, aceitamiento, choques contra botes, y ataques de predadores. El manual será revisado por pares internacionalmente. Este y otros manuales técnicos para entrenar a los actores interesados en opciones de cómo responder inicialmente, y para tratamiento clínico y cuidado de animales para tortugas marinas críticamente lesionadas, serán distribuidos, promocionados y utilizados a través de los esfuerzos de la red de WIDECAST, y de esa manera, tendrán importantes beneficios en diferentes sectores de interés para WHMSI.

Cooperación en Conservación – Propuesta WHMSI:

En la Segunda Conferencia WHMSI que tuvo lugar en Costa Rica en enero de 2006, los participantes identificaron prioridades en el desarrollo de capacidades para la conservación y manejo de las especies migratorias del Hemisferio Occidental. Estas contribuciones fueron utilizadas para crear un plan de implementación para la creación de capacidades y para desarrollar el proyecto intitulado “Cooperación en Conservación: Iniciativa para las Especies Migratorias del Hemisferio Occidental (WHMSI)”. El proyecto busca fortalecer esfuerzos existentes de WHMSI y otras iniciativas sobre especies migratorias para mejorar substancialmente la conservación de las especies migratorias compartidas en las Américas, mediante el fortalecimiento de instituciones y capacidad humana, el compromiso político, la cooperación internacional, y las alianzas público-privadas a nivel regional, nacional y local. Se presentó una propuesta para este proyecto al GEF, por medio de la OEA y el PNUMA. La propuesta recibió el endoso de Chile, Suriname y Trinidad y Tobago, y cada país asignó US\$ 156.250 de sus fondos GEF para el proyecto. Los endosos de estos países y sus asignaciones monetarias al proyecto demuestran el liderazgo de dichos países en la conservación de la biodiversidad en el Hemisferio Occidental. Sin embargo, desde que la propuesta

WHMSI fue originada, el GEF ha pasado por cambios internos significativos, los cuales han afectado el estado de la propuesta WHMSI. Específicamente, el GEF actualmente ha retirado su apoyo a proyectos regionales como WHMSI. De todas maneras, dado el valor de las actividades propuestas, el Comité Directivo Interino se ha comprometido a buscar otras fuentes de financiamiento para el proyecto. Durante esta continua búsqueda, su apoyo al proyecto seguirá siendo muy importante.

Memorando de Entendimiento entre WHMSI y el Comité NABCI de Estados Unidos:

Dando seguimiento a una decisión plenaria de la Conferencia WHMSI en Costa Rica para promover Memoranda de Entendimiento (MOUs) con organizaciones asociadas, en marzo de 2007 se firmó un MOU entre el Comité de Estados Unidos de la Iniciativa para la Conservación de las Aves de América del Norte (U.S. NABCI) y WHMSI. El MOU reconoce la envergadura de la misión de cada una de las partes, al mismo tiempo que se enfoca en aquellas porciones que se superponen. WHMSI cubre todas las especies migratorias que cruzan fronteras internacionales en el Hemisferio Occidental, mientras que el interés de U.S. NABCI es más específicamente todas las aves -migratorias y residentes- que ocurren regularmente dentro de los límites de los Estados Unidos y la colaboración con México y Canadá en otras especies nativas de esos países. Este MOU asistirá a U.S. NABCI a asociarse con otros países del hemisferio en los cuales algunas aves de importancia de Estados Unidos pasan parte de sus ciclos de vida. A través de este MOU, las partes acuerdan buscar maneras de trabajar juntas más eficazmente y utilizar las fortalezas de cada una. Se espera que éste sea el primero en una serie de MOUs que serán firmados entre WHMSI y sus organizaciones socias.

Próxima Reunión del Comité Directivo Interino:

El Comité planea reunirse el 4 y 5 de junio de 2007 en Washington, DC. Los temas de discusión incluirán el seguimiento a la Segunda Conferencia WHMSI y la planificación de la Tercer Conferencia WHMSI, así como la identificación de potenciales fuentes de financiamiento para la propuesta de Creación de Capacidades.

U.S. Fish & Wildlife Service
Division of International Conservation
4401 N. Fairfax Drive, Room 730
Arlington, VA 22203
703/358-1754
703/358-2849 fax
internationalconservation@fws.gov
<http://www.fws.gov/international/>

U.S. Fish & Wildlife Service
www.fws.gov



Summer 2007